

ГЛАВА VIII

ПОДДЕРЖКА ПРОЦЕССА ОСВОЕНИЯ ИНФОРМАЦИОННОЙ ГРАМОТНОСТИ В УНИВЕРСИТЕТАХ ФИНЛЯНДИИ – СТАНДАРТЫ, ПРОЕКТЫ И ОНЛАЙНОВОЕ ОБУЧЕНИЕ

Арья Юнтунен, Анне Лехто, Ярмо Саарти,
Йоханна Теваниеми

Аннотация

В университетах Финляндии действует целый ряд проектов, связанных с разработкой стандартов и учебных пособий, которые способствуют преподаванию и обучению информационной грамотности. В центре внимания данной работы – «Учебный план по информационной грамотности: «Виртуальный университет» – совместный проект университетских библиотек Финляндии на 2004–2006 гг.» (2004). Основной целью проекта является дальнейшая интеграция информационной грамотности в учебные планы университетов. Мы также расскажем и о других проектах, направленных на пропаганду и анализ информационной грамотности в университетах.

Введение

С начала этого тысячелетия информационная грамотность (ИГ) стала предметом активных дискуссий среди университетских библиотек Финляндии (см. также Sinikara and Järveläinen, 2003). Первым значительным событием в этой области в Финляндии стал проект Студенческой библиотеки Хельсинкского университета «Стандартизация управления информационной грамотностью в 2001–2003 гг.». Целью проекта было выполне-

ние перевода на финский язык «Стандартов компетенций по информационной грамотности для высшего образования» (2000), подготовленных Ассоциацией библиотек колледжей и научных библиотек США (ACRL) и размещенных в Интернете в 2001 г. Помимо этого, в рамках проекта были проведены два семинара и предоставлена возможность для включения этих стандартов в учебные планы высших учебных заведений Финляндии.

Основной проблемой университетов и высших учебных заведений Финляндии при включении ИГ в учебные планы было и остается разнообразие форм преподавания и внедрения ИГ. Некоторые библиотеки играют активную и главную роль в обучении ИГ (особенно в части поиска информации) как студентов, так и преподавателей университетов. Но есть библиотеки, которые не имеют ни ресурсов, ни возможности влиять на изменение учебного плана, и поэтому мало могут содействовать продвижению и преподаванию ИГ.

Эта ситуация заставила университетские библиотеки Финляндии решать двоякую задачу. С одной стороны, они должны были сделать все от них зависящее, чтобы лица, ответственные за принятие решений на всех уровнях, были проинформированы о значении и роли ИГ и связанных с ней информационных навыков как для студентов, так и для преподавателей. С другой стороны, библиотеки должны были тестировать внедрение ИГ в рамках разных проектов (McDonald and Saarti, 2003, 2005; Halttunen, 2004).

Обе задачи были успешно выполнены. В ряде документов по вопросам информационной и образовательной политики, подготовленных Министерством образования, прямо и косвенно говорится об ИГ как о важнейшей характеристике личности человека, который живет в современном обществе, основанном на знании. Так, в одном из последних документов по обучению и исследованиям, посвященном политике информационного общества, – «Программе информационного общества по обучению, подготовке и исследованиям на 2004–2006 гг.» – говорится, что одной из

основных задач является закрепление навыков и знаний всех граждан в целях развития их возможностей пользоваться теми услугами, которые предоставляет информационное общество (т.е. сетевыми компьютерными услугами). Библиотеки относятся в этом документе к ключевым участникам данного процесса.

Однако существует и другой, более реалистичный (или пессимистичный) взгляд на роль библиотек в информационном обществе. Мирья Рююнянен (Mirja Ruunänen), финский политический деятель, активно пропагандировавшая библиотеки на национальном и европейском уровне (1998), утверждает, что на самом деле не так много политиков должным образом оценивают важность библиотек в деле продвижения ИГ (2003). Именно поэтому особенно важно, чтобы библиотеки играли активную и самостоятельную роль в вопросах продвижения ИГ среди своих читателей.

В данной работе мы представим описание проектов, призванных продвигать ИГ в университетах Финляндии. Национальный проект объединил университеты страны и поддерживает усилия, предпринимаемые университетскими библиотеками, путем разработки общих методов, которые используются, скажем, при анализе ИГ, а также распространения передового опыта. Мы приведем примеры других средств, используемых для продвижения и внедрения ИГ в университетах в соответствии с Болонской Декларацией (в их числе – рекомендация университетам включить компетенции ИГ в новую структуру высшего образования и разработать тест для анализа знаний студентов в области ИГ). Мы также обсудим педагогические аспекты обучения ИГ.

В следующем разделе мы расскажем об университете Хельсинки – крупнейшем университете Финляндии, имеющем 11 факультетов, самый большой набор учебных предметов и 38 000 студентов; Университете Тампере с его шестью факультетами и 15 500 студентами; и Университете Куопио – 5 факультетов и 5500 студентов (см. рис. 8.1).

Рис. 8.1. Города в Финляндии, в которых находятся библиотеки, участвующие в проекте (Хельсинки, Тампере, Куопио)



Учебный план по информационной грамотности: «Виртуальный университет» – совместный проект университетских библиотек Финляндии на 2004–2006 гг.

В 2004 г. университетские библиотеки Финляндии реализовали совместный проект по интеграции ИГ в учебные планы университетов и созданию университетской сети. Несмотря на

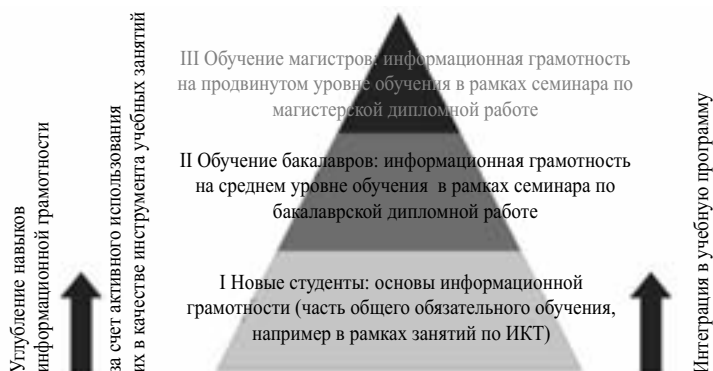
то, что ИГ была включена в стратегические планы практически всех университетов, на практике остро ощущалась потребность в разработке общих стандартов для развития процесса интеграции. Национальный проект получил 3-годичное финансирование от Министерства образования и осуществлялся под руководством Хельсинкского университета. Главным координатором проекта стала Директор по библиотечному и информационному обслуживанию Кайса Синикара (Kaisa Sinikara). В помощь ей в марте 2004 г. была введена должность ответственного за планирование, на которую была назначена Анне Лехто (Anne Lehto).

В основу национального проекта были положены стандарты компетенций информационной грамотности ACRL, разработанные в США. Поскольку сам термин «информационная грамотность» при переводе на финский звучит неоднозначно, проект разъяснял содержание концепции, а не просто определял конкретную форму ИГ.

Интеграция в Болонский процесс

После запуска проекта в 2004 г. стало очевидно, что в соответствии с Болонским процессом обязательные изменения в учебные планы университетов, которые должны были быть введены в 2005 г., потребуют от университетских библиотек совместных действий для привлечения внимания к значению навыков ИГ. Иными словами, Болонский процесс рассматривался как возможность установления более тесной и логичной связи между информационной грамотностью и учебными дисциплинами, преподаваемыми в университетах. По этой причине в первый год реализации проекта координационная группа выработала национальные рекомендации для университетов по интеграции информационной грамотности в учебный процесс. Рекомендации для университетов (рис. 8.2) были направлены координаторам Болонского процесса.

Рис. 8.2. Рекомендации для университетов по включению компетенций информационной грамотности в новую структуру высшего образования



После запуска проекта в 2004 г. стало понятно, что обучение ИГ, осуществляемое университетскими библиотеками, охватывало не всех, а только часть студентов и было недостаточно скоординировано. В разных университетах и в разных дисциплинах положение дел было разным, и поэтому основной целью рекомендаций было обеспечить для всех студентов по крайней мере минимальный уровень обучения ИГ. Практические вопросы внедрения ИГ в учебные планы университеты должны были решать самостоятельно.

В апреле 2004 г. большая часть библиотек Финляндии сообщила о том, что не была в достаточной степени вовлечена в процесс планирования новой структуры высшего образования. При этом информация, поступившая от университетских библиотек, имевших своих представителей в комитетах по планированию образования, говорила о том, что университетские библиотеки располагали наилучшими возможностями для оказания влияния на изменения, предписанные Болонским процессом.

В 2005 г. после внедрения в университетах новой структуры высшего образования был проведен контрольный анализ. Он пока-

зал следующее: библиотеки небольших университетов сообщали, что национальные рекомендации доказали свою пользу при проведении переговоров на местном уровне. Однако этот факт еще не позволяет нам сделать вывод о том, что национальные рекомендации повлияли на интеграцию ИГ в Болонский процесс, поскольку существуют и иные факторы, игнорировать которые невозможно.

При проведении контрольного анализа библиотеки должны были перечислить своих главных партнеров в деле разработки методов обучения ИГ в университетах. Большинство библиотек считало своими главными партнерами преподавателей факультетов и отделы, ответственные за разработку методов преподавания и обучения. В числе важных партнеров назывались также и другие библиотечные подразделения университета.

Объединенный веб-сайт по развитию ИГ в Финляндии повысил наглядность этого направления деятельности на национальном уровне. Несмотря на то, что сайт лишь частично переведен на английский язык, он не остался незамеченным нашими иностранными коллегами.

Создание сети библиотечных преподавателей

В 2004 г., в начале работы над проектом ко всем библиотекам Финляндии обратились с просьбой перечислить контактных лиц по проекту ИГ. Так был составлен список рассылки, позволивший осуществлять коммуникацию между 29 специалистами, представляющими 20 разных университетов. Хотя этот список вполне соответствовал задаче передачи информации контактными лицам, он не стимулировал дебаты по практическим вопросам, не развивал другие формы сетевого взаимодействия.

Роль контактных лиц заключалась в том, чтобы выступать в качестве посредников между университетами местного и национального уровней. Однако основной задачей было обеспечение национального проекта подробной информацией о ситуации на местном уровне для создания общей базы знаний.

В начале 2005 г. для усиления коллективной работы в сети были сформированы две рабочие группы. Темы для этих рабочих групп были выбраны самими участвующими библиотекарями. Одна из групп сосредоточилась на педагогических вопросах, а другая – на разработке средств анализа знаний в области ИГ. Педагогическая группа организовывала семинары и встречи для обмена опытом. Она также взяла на себя инициативу по педагогической подготовке библиотекарей. Большинство встреч проходило в форме видеоконференций, чтобы географически удаленные университеты могли полноценно участвовать в работе.

Коллективная работа, семинары и педагогическая подготовка

Национальный проект также акцентировал внимание на значении педагогической подготовки библиотекарей, организации семинаров по ИГ и встречах коллег. Несмотря на то, что эти семинары были в основном посвящены педагогическим вопросам и электронному обучению, обсуждались на них и другие интересные темы, например создание «бренда» библиотечных курсов. Многие семинары были открыты и для других секторов библиотек. Пара лекций была записана на видео, и файлы размещены на веб-сайте, чтобы открыть доступ к ним для еще более широкой аудитории.

Национальный проект по ИГ был связан с рядом иных локальных проектов, что давало возможность получать информацию по другим проводимым работам, касающимся информационных навыков. Так, Хельсинкский университет осуществлял сотрудничество в рамках проекта «ICT Driving License», и этот проект стал примером плодотворного сотрудничества между факультетами и библиотеками. Подробный рассказ об этом проекте представил на семинаре Пяйви Хелминен (Päivi Helminen), сотрудник Научной библиотеки Хельсинкского университета района Виикки.

Национальный проект характеризуется активным включением в работу скандинавских и международных сетей по ИГ. Летом 2005 г. библиотекари Финляндии совместно с координационной группой NordINFOLIT провели в районе Большого Хельсинки 4-ю Летнюю школу по информационной грамотности для скандинавских стран.

Банк вопросов: совместный инструмент для анализа навыков информационной грамотности

По инициативе Аналитической группы в апреле 2005 г. был запущен проект создания совместного банка вопросов для анализа квалификации студентов в области ИГ. Группа приняла участие в разработке для банка вопросов с многовариантными ответами, предоставила свои соображения и обратную связь сотруднику, отвечающему за планирование проекта.

Одной из сложностей при осуществлении этого проекта было накопление общего материала для всех университетов по всем дисциплинам. Поскольку разные дисциплины и разные уровни обучения предъявляют разные требования к ИГ, было очевидно, что одного квалификационного теста общего содержания недостаточно. Банк включает около 300 вопросов с многовариантными ответами, которые университетские библиотеки могут модифицировать в зависимости от своих потребностей и использовать для тестирования студентов на разных уровнях обучения. Банк вопросов распространялся по лицензии Creative Commons Attribution-Noncommercial-ShareAlike 1.0, которую получила Финляндия.

Вопросы в банке подразделяются на четыре категории:

1. Определение задачи.
2. Выбор информационной тематики.
3. Поиск информации: планирование и осуществление поиска информации.
4. Анализ и использование информации (первоисточники).

В дополнение к этим категориям вопросы подразделяются на три уровня сложности в соответствии с национальными рекомендациями по ИГ:

1. Начинаящие студенты: основы ИГ.
2. Обучение на степень бакалавра: промежуточный уровень обучения ИГ.
3. Обучение на степень магистра: продвинутый уровень обучения ИГ.

Квалификационные тесты по ИГ можно использовать для сбора информации об уровне развития навыков студентов и выработать на основе этой информации более эффективные методы обучения ИГ; тесты можно использовать также для получения исходных данных для проведения анализа уровня развития у студентов навыков поиска информации. После этого студентов можно распределить по группам в соответствии с уровнем развития их навыков. При разработке квалификационных тестов следует также принимать во внимание обучение студентов по программе в целом для того, чтобы тест не оказался оторванным от основных задач обучения.

Важно также, чтобы студенты могли обсудить с преподавателями результаты своих тестов, в том числе узнать правильные ответы и понять, хорошо или плохо они выполнили задания. В ходе такого общения можно рекомендовать студенту принять участие в занятии, проводимом библиотекой по тем вопросам, в которых ему необходима дополнительная помощь.

Обучение ИГ в Университете Тампере – инновации в преподавании

Развитие преподавания ИГ как части высшего образования происходило в разных университетах по-разному. Библиотека Университета Тампере представляет собой в этом смысле хо-

роший пример, поскольку посвятила решению данной проблемы много времени и сил. Реформа структуры высшего образования вступила в силу 1 августа 2005 г. В течение 2004–2005 учебного года Университет работал над подготовкой нового учебного плана. Библиотека Университета Тампере приняла участие в работе по интеграции преподавания навыков ИГ в учебный план. Библиотека проводила совместную работу с преподавателями факультета и другими сотрудниками Университета по разработке контента высшего образования. Мотивацией для этого вида совместной работы служил принцип поддержания библиотечных услуг на современном уровне и непрекращающиеся усилия по созданию партнерств в рамках Университета. Библиотека с успехом внедрила свою новую стратегию. Действия Библиотеки сделали ее заметной и повысили ее статус. Получили развитие электронные услуги и электронные фонды, и Библиотека стала шлюзом, открывающим доступ к научным электронным ресурсам. Разработка разных курсов и комплектов методических материалов по навыкам ИГ стала критически важным моментом в деле налаживания сотрудничества.

Библиотека Университета Тампере приняла активное участие на стадии планирования национального проекта «Учебный план по информационной грамотности: «Виртуальный университет» – совместный проект университетских библиотек Финляндии на 2004–2006 гг.» (2004) как одна из библиотек-учредителей. Она входила в состав руководящей группы и участвовала в деятельности рабочих групп проекта. Библиотека стремилась развивать сотрудничество в области университетского образования в сети университетских библиотек Финляндии и добилась заметных успехов. Нынешние курсы ИГ в Тампере соответствуют рекомендациям проектной группы в отношении главных элементов ИГ. Рекомендации также предписывали включить ИГ в учебный план Университета Тампере.

До начала внедрения национального проекта Библиотека Университета Тампере предлагала набор из разных курсов по навыкам ИГ (ранее известных как курсы обучения пользователей) для начинающих, продвинутых и завершивших университетское образование студентов. К сожалению, эти курсы не могли охватить всех, ведь участие в них должно было быть добровольным, хотя и усиленно рекомендуемым.

Все студенты медицинского факультета (поскольку этот факультет делает акцент на проблемном обучении) и часть студентов педагогического факультета посещали обязательные курсы ИГ в течение нескольких лет. Эти факультеты проводят курсы в сотрудничестве с Отраслевой библиотекой по здравоохранению и Отраслевой библиотекой по гуманитарным наукам и педагогике.

В соответствии с Реформой структуры высшего образования (2005 г.) курсы ИГ стали обязательным предметом учебных планов по информатике, управлению и общественным наукам. Главная библиотека предлагает курсы ИГ для этих факультетов. Масштаб этих обязательных курсов таков, что сотрудники Главной библиотеки ежегодно преподают базовые навыки ИГ примерно 650 новым студентам. «Базовый курс по поиску информации» рассчитан на 4 недели и преподается на каждом факультете. Он включает 11 часов очного обучения с выполнением упражнений, а также упражнения, выполняемые дома. За этот курс студенты получают 2 зачетных балла по ECTS (European Credit Transfer System – Европейская система перезачета баллов. – *Прим.пер.*). Ответственной за этот курс является Библиотека. Для студентов-первокурсников проведение курса запланировано на первую и вторую половины осеннего семестра. В 2005 г. общий объем преподавания в осеннем семестре составил 336 часов.

Факультет общественных наук сделал курс ИГ обязательным не только для бакалавров, но и для получающих степень магистра. Он призван охватить базовые навыки ИГ с точки зрения

изучаемых студентами тем и познакомить с разными источниками научной информации. «Углубленный курс обучения поиску информации» дает 1 зачетный балл по ECTS и является одним из зачетных баллов, которые студенты могут получить за весь курс. Чтобы организовать преподавание навыков ИГ в рамках семинара для бакалавров, информационные специалисты Библиотеки активно сотрудничали с преподавателями Университета. В целом курс по развитию навыков ИГ принял форму семинара продолжительностью 2–4 часа.

Помимо этого, многие другие кафедры в Университете выбрали для своих студентов «Углубленный курс обучения поиску информации» как форму семинарских занятий для получающих степень бакалавра или магистра. Они удовлетворены тем, что ИГ стала составной частью процессов развития навыков по проведению исследований и написанию работ. Однако кафедры и работающие на них преподаватели должны сами решать, хотят ли они подписаться на этот продвинутый курс для своих студентов. Только факультет общественных наук включил его в свой учебный план в виде обязательного курса. В 2005 г. главная библиотека посвятила 101 час и обязательным, и добровольным формам продвинутых типов преподавания ИГ.

Главная и отраслевые библиотеки предоставляют разные курсы для студентов-иностранцев, аспирантов и преподавателей и исследователей университетов. Главная библиотека также организует демонстрации и презентации некоторых электронных информационных ресурсов и электронных услуг, предоставляемых на регулярной основе. В 2005 г. Библиотека Университета Тампере посвятила преподаванию навыков ИГ 1182 часа.

Финансирование

Одной из проблем обучения ИГ в Библиотеке Университета Тампере является финансирование. Вышеназванный объем

преподавания навыков ИГ требует времени и сил со стороны библиотекарей и информационных работников, составляющих и преподающих этот курс. Кроме того, Библиотека должна вкладывать средства в среду обучения, составной частью которой являются компьютеры. Капиталовложения нужны для разных целей, важнейшими из них являются подготовка преподавателей и разработка учебных материалов для библиотекарей – комплектов методических материалов, видеолекций и электронного интернет-экзамена. Все это требует как крупных разовых капиталовложений, так и регулярного обновления учебных материалов.

В 2006–2007 учебном году Библиотека выпустила видеолекцию по ИГ и выложила ее на веб-сайт. Видеолекция является первой частью курса ИГ и включает теоретический материал по навыкам ИГ и базовые сведения по поиску научной информации. Студенты могут самостоятельно ознакомиться с этим материалом на веб-сайте. Хотя это видео было также задумано как вспомогательный материал для лекции, которая должна была быть прочитана в начале курса, его основная цель состояла в том, чтобы поддержать идею самостоятельного электронного обучения студентов, открывающего возможности для дистанционных занятий и позволяющего получать доступ к информации в удобное время в удобном месте.

В осеннем семестре 2006 г. впервые будет предоставлена возможность пройти «Базовый курс по поиску информации» после выполнения квалификационного теста как альтернативного способа проявления своей компетенции по навыкам ИГ. Этот тест предназначен для тех начинающих студентов, которые сумели освоить навыки ИГ во время обучения до поступления в университет, считают себя достаточно квалифицированными в этой области или хотят изучать навыки ИГ и информационные источники самостоятельно и пройти тест позднее.

Квалификационный тест по ИГ в Университете Тампере

Квалификационный тест – один из ведущих элементов электронной проверки, разработанный Университетом Тампере за последние полгода. Тест сделан на платформе Moodle, а экзамен проводится в компьютерном классе Библиотеки.

В начале ноября 2005 г. Библиотека Университета Тампере запустила проект ОРТИА с целью проведения интернет-экзамена. В течение 5 месяцев в Библиотеке на полную ставку работал веб-дизайнер, который занимался проектом квалификационного теста совместно с информационными работниками, преподающими навыки ИГ. В это же время в Университете Тампере шла работа еще над одним совместным проектом: анализировались возможности проведения электронных экзаменов по ряду предметов параллельно с традиционными письменными экзаменами. Настройка и управление квалификационным тестом ОРТИА полностью осуществляются в режиме онлайн.

В это же самое время в рамках национального проекта были начаты разработка и составление электронного банка вопросов. Использование вопросов из этого банка позволило Библиотеке Университета Тампере сэкономить время и ресурсы. С самого начала было очевидно, что тест в сетевой среде требует обширного пула разнообразных вопросов, причем с большим количеством вопросов, относящихся к одной категории, и достаточно сложных.

Квалификационный тест состоит из 40 вопросов; 10 вопросов по каждой категории отображаются на одной странице. Кроме того, тест запрограммирован так, что для каждого студента можно выбирать вопросы в произвольном порядке, чтобы избежать их повторения у разных студентов (рис. 8.3).

Рис. 8.3. Различные формы одного и того же вопроса, предлагаемые разным студентам

1. versio Mikä lausunto valittiin oikein toisii?
Vastus: ☐ a. Taschenrechner kann benutzt werden.
☐ b. Taschenrechner kann nicht benutzt werden.
☐ c. Taschenrechner kann benutzt werden.
☐ d. Taschenrechner kann nicht benutzt werden.

2. versio Mikä lausunto valittiin oikein toisii?
Vastus: ☐ a. Taschenrechner kann benutzt werden.
☐ b. Taschenrechner kann nicht benutzt werden.
☐ c. Taschenrechner kann benutzt werden.
☐ d. Taschenrechner kann nicht benutzt werden.

3. versio Mikä lausunto valittiin oikein toisii?
Vastus: ☐ a. Taschenrechner kann benutzt werden.
☐ b. Taschenrechner kann nicht benutzt werden.
☐ c. Taschenrechner kann benutzt werden.
☐ d. Taschenrechner kann nicht benutzt werden.

4. versio Mikä lausunto valittiin oikein toisii?
Vastus: ☐ a. Taschenrechner kann benutzt werden.
☐ b. Taschenrechner kann nicht benutzt werden.
☐ c. Taschenrechner kann benutzt werden.
☐ d. Taschenrechner kann nicht benutzt werden.

5. versio Mikä lausunto valittiin oikein toisii?
Vastus: ☐ a. Taschenrechner kann benutzt werden.
☐ b. Taschenrechner kann nicht benutzt werden.
☐ c. Taschenrechner kann benutzt werden.
☐ d. Taschenrechner kann nicht benutzt werden.

183 вопроса теста охватывают все категории. Произвольный подбор вопросов и перемешивание ответов означают, что обмануть тест невозможно. В ходе тестирования доступ к электронной почте и другим программам блокируется, и единственной рабочей областью в Сети остается сам тест. Вопросы сформулированы таким образом, что если кандидаты владеют навыками ИГ, им не нужно выходить в базы данных.

Каждый вопрос теста предусматривает несколько вариантов ответа, и среди них всегда есть несколько правильных. Чтобы пройти тест, студент должен правильно ответить на 70% вопросов и получить 2 балла по ECTS. Студент имеет право на передачу теста; после этого единственным способом сдачи обязательного «Курса по поиску информации» остается посещение стандартных очных занятий и выполнение упражнений. На сдачу электронного теста отводится 40 минут.

С позиций национального проекта создание банка вопросов связано еще с одной проблемой: разнообразием систем электронного обучения в университетах Финляндии. Таких систем по меньшей мере девять. Так, система управления курсом Moodle предлагается в 8 университетах. По этой причине банк вопросов должен был быть независимым от любой системы электронного обучения. Тем не менее «Финский виртуальный университет» осуществляет проект KLAARA по созданию объединенного банка вопросов, включающего вопросы, непосредственно связанные с навыками ИГ, которые используются при анализе квалификации студентов. Проект KLAARA создан на основе системы управления курсом Moodle и сконструирован таким образом, что вопросы и запросы можно легко экспортировать в другие системы.

ИГ в Университете Куопио – от занятий в аудиториях к интернет-курсам

В течение ряда лет Университет Куопио эффективно работал с электронными материалами. Одной из причин этого является то, что учебные дисциплины в Университете Куопио связаны с изданиями, оцифровка которых началась сравнительно давно, – это публикации по медицине, фармацевтике и естественным наукам. В результате пользователи привыкли к электронным материалам, и Библиотека активно пропагандировала их использование и проводила обучение потребителей.

Со дня открытия университета в 70-е гг. XX века элементарный курс по поиску информации стал обязательной составной частью учебного плана. За руководство и проведение обучения отвечает Библиотека. Сегодня за изучение модуля студенты получают 1 балл по ECTS, а сам модуль состоит из одной лекции по основам поиска информации (работа с тезаурусами, системами классификации и булевыми операторами; анализ надежности информации; типы публикаций), упражнений на использование предметно-ориентированной базы данных и, в виде финального теста, включает индивидуальное задание, за которое он получает или не получает зачет.

Обучение навыкам поиска информации постоянно эволюционировало, и результаты анализа свидетельствуют о том, что акцент все больше смещается к интернет-обучению и к применению предметно-ориентированного подхода. Когда модуль является обязательным, его значение в развитии индивидуальных навыков студентов не сразу становится очевидным. Например, на ранней стадии обучения студенты могут стремиться просто зарабатывать баллы, а не осваивать навыки поиска информации. Следовательно, важнейшая задача обучения – помочь студентам осознать важность навыков ИГ.

Введение научных публикаций в Интернет, быстрый рост числа электронных материалов, а также использование Интернета как инструмента поиска информации потребовали сделать обучение поиску информации динамичным и открытым с точки зрения как содержания, так и методики. В ходе обучения студенты должны освоить навыки поиска информации по всем видам изданий, которые они могут найти в Интернете, т.е. уметь самостоятельно оценивать их надежность. Эти навыки пригодятся им в дальнейшей работе после завершения учебы в университете.

Поскольку материалы представлены в электронной форме, перевод обучения ИГ на интернет-вариант оказался несложным. В Университете Куопио дистанционное обучение ИГ было введено в 1999 г. в виде пилотного проекта по обучению поиску информации в ходе оказания сестринских услуг. На уровне университета сложно разработать такой курс ИГ, который учитывал бы задачи всех студентов. Поэтому с самого начала целью дистанционного обучения была разработка предметно-ориентированных курсов.

При наличии в Университете Куопио свыше 100 баз данных студентам сложно (если не невозможно) определить, какие источники информации особенно важны в их предметной области. Даже профильное обучение предполагает, что студенты должны познакомиться с 7–15 базами данных. Если же сделать обучение навыкам поиска информации предметно-ориентированным, то студентам проще сосредоточить внимание на конкретных информационных потребностях. Кроме того, повышается вероятность того, что они узнают, какие существуют инструменты поиска для тех информационных источников, которые им действительно нужны.

Когда обучение навыкам ИГ становится предметно-ориентированным, кафедрам и отделам Университета проще сотрудничать. Они могут обсуждать расписание занятий и их интеграцию в параллельные образовательные модули. Зада-

ния по курсу поиска информации были разработаны таким образом, чтобы студенты искали информацию для практических целей, например для курсовой или дипломной работы. В процессе поиска релевантной для себя информации в рамках курса ИГ студенты получают необходимые материалы и помощь со стороны информационных работников. Когда процесс поиска информации перестает быть таинственным и осваивается с помощью таких приемов, студенты начинают понимать значение навыков ИГ.

Самым важным преимуществом дистанционного обучения является его приспособляемость под потребности конкретного человека. Несмотря на то, что преподавание осуществляется полностью в сетевом варианте, встречи преподавателей (информационных работников) со студентами имеют более личный характер. В аудитории, вмещающей от 10 (на тренингах) до 100 (на лекциях) студентов, преподаватель редко имеет возможность уделить время отдельному студенту. Однако обратная связь, которую мы получаем от своих интернет-курсов, говорит о том, что студенты практически всегда положительно оценивают персональный характер сетевого обучения; они не чувствуют себя брошенными. Более того, данные свидетельствуют об улучшении результатов при сетевом варианте обучения.

Проект «TieDot» — создание сетевых курсов по поиску информации для университетов Финляндии

Проект «TieDot», начатый в 2001 г., осуществляется под руководством Университета Куопио. Это совместное детище 7 университетов, получивших финансирование от проекта «Финский виртуальный университет» Министерства образования. В рамках «TieDot» были разработаны предметно-ориентированные курсы дистанционного обучения по 15 учебным дисциплинам (рис. 8.4).

Рис. 8.4. Интернет-курсы по поиску информации в рамках проекта «TieDot»



Перед проектом были поставлены 3 задачи:

- 1) разработать практические курсы;
- 2) объединить участвующие библиотеки в единую сеть;
- 3) содействовать распространению проекта после его завершения.

Иными словами, курс, разработанный одной университетской библиотекой, может быть использован другими библиотеками. Для этого была разработана система договоров, которые предусматривают возможность адаптации курса к требованиям другой библиотеки. Это важно, поскольку все университеты имеют свою тематическую направленность и свои методы обучения ИГ.

Проект «TieDot» создал активную сеть, в рамках которой проводятся ежегодные конференции. Курсы дистанционного обучения, разработанные в ходе внедрения проекта, подвергались анализу с педагогических и технических позиций. Этот анализ оказался чрезвычайно полезным для разработчиков курсов. Если коротко, то в результате педагогического анализа содержание курса было признано отличным, однако было указано, что некоторые аспекты преподавания нуждаются в корректировке, например, поощрение студентов в процессе обучения, а также акцентирование внимания студентов на целях и задачах обучения (Pirttimäki, Ritvane and Rytönen-Suontausta, 2005).

Обсуждение и выводы

Развитие ИГ – главная задача университетских библиотек, на решение которой придется выделять больше средств. В то же время библиотекарям необходимо теснее сотрудничать с другими сотрудниками университетов. Использование новых технологий открывает огромные возможности для обучения, а также для инноваций в области преподавания ИГ.

В этой работе нам необходимы национальные и международные стандарты и модели анализа. Одним из преимуществ стандартизации и выработки общих подходов к обучению ИГ является то, что они помогают при разработке курсов, анализе знаний студентов и сравнении разных курсов. Они также полезны при распространении одного курса в разных университетах.

Разработка квалификационного теста по ИГ в Библиотеке Университета Тампере – хороший пример успешного сотрудничества и инновационного использования информационных технологий. Эта работа потребовала составления большого количества планов и выработки множества решений. Сотрудничество с работниками Университета, особенно с разработчиками информационных и коммуникационных технологий, заложило основы для представления квалификационного теста в виде

электронного экзамена. Плодотворная работа участников этого проекта мотивировала сотрудников Библиотеки продолжить работу по развитию контента и методов обучения. Кроме того, поскольку курсы ИГ входят в обязательную часть учебного плана, они занимают сегодня надежную позицию в программе высшего образования Университета Тампере.

Библиотекари Финляндии давно занимаются продвижением информационной грамотности, и, как явствует из докладов, представленных на Коллоквиуме высокого уровня по вопросам информационной грамотности и образования на протяжении всей жизни, разные страны могут принять опыт Финляндии за образец в деле успешного донесения значения ИГ до сознания людей, ответственных за принятие политических решений. Однако в сфере высшего образования еще многое нужно сделать для эффективной и последовательной интеграции ИГ на разных уровнях обучения.

Сегодня университетские библиотеки Финляндии убеждены, что, помимо дальнейшей интеграции ИГ в университетские учебные планы, не менее важно обучать университетских преподавателей и исследователей. В дополнение к аудиторным занятиям можно проводить индивидуальные или использовать материалы для самостоятельного обучения, представленные в Интернете. Осознав важность коллективной работы как с факультетами, так и с разными библиотеками, библиотекари смогли лучше понять значение не только педагогических и технических навыков, но и навыков коммуникации и сетевого взаимодействия.

Перед нами много задач, и одной из них является поддержка библиотечных преподавателей, деятельность которых не обеспечена целевым финансированием. Нам предстоит провести исследования в области стандартов, методов, оценки и анализа нашего преподавания ИГ²⁰.

²⁰ Авторы выражают свою признательность д-ру Ивену Макдональду (Ewen MacDonald) за стилистическое редактирование статьи.

Список литературы

1. ACRL (2000). «Information Literacy Competency Standards for Higher Education». <http://www.ala.org/ala/acrl/acrlstandards/standards.pdf> (28.05.2006).
2. «Curriculum Plan for Information Literacy: a Joint Virtual University Project of the Finnish University Libraries 2004–2006». (2004). <http://www.helsinki.fi/infolukutaito/english/index.htm> (28.05.2006).
3. Finland. Ministry of Education (2004). «Information Society Programme for Education, Training and Research 2004–2006». <http://www.minedu.fi/julkaisut/koulutus/2004/opml4/opml4.pdf> (01.05.2006).
4. *Garner, S. D.*, ed. Report of a Meeting Sponsored by UNESCO, National Forum on Information Literacy (NFIL) and IFLA. (2006). <http://www.ifla.org/III/wsis/High-Level-Colloquium.pdf> (29.05.2006).
5. *Halttunen, K.* (2004). Two Information Retrieval Learning Environments: Their Design and Evaluation. Tampere: Tampere University Press. <http://acta.uta.fi/pdf/951-44-6009-X.pdf>.
6. High-Level Colloquium on Information Literacy and Lifelong Learning (2005). Bibliotheca Alexandrina. Alexandria, Egypt. November 6–9.
7. *MacDonald, E.* and *Saarti, J.* (2003). «Pharmacology on the Internet – A Web-CT Course Teaching Information Literacy for Pharmacy Students in the University Of Kuopio». *BEE-j* 1 (I). <http://bio.ltsn.ac.uk/journal/voll/beej-l-8.htm>.
8. *MacDonald, E.* and *Saarti, J.* (2005). «Evaluation of a Web-based Course Teaching Information Literacy to Third Year Pharmacy Students in the University of Kuopio, Finland». *Pharmacy Education* 5 (1): 1–5.
9. *Pirttimäki, S.*, *Ritvanen, U.*, *Rytönen-Suontausta, T.* (2005). «TieDot verkkokurssien pedagoginen arviointi». TieDot, Kuopio. <http://www.uku.fi/~arjuntun/TieDotraportti050610.pdf> (01.05.2006).
10. *Ryynänen, M.* (1998). Report on the Green Paper on the Role of Libraries in the Modern World. European Parliament, Committee on Culture,

Youth, Education and the Media. (A4-0248/98). <http://www.cordis.lu/libraries/en/reportrole.html> 01.05.2006).

11. *Ryynänen, M.* (2003). «Informaatiolukutaito, kirjastot ja politiikat. Helsinki, kirjastot.fi». <http://www.kirjastot.fi/fi-FI/kirjastoala/julkaisut/informaatiolukutaitokirjastot> (01.05.2006).
12. *Sinikara, K. and Järveläinen, L.* (2003). «Information Literacy Development in Finland». *Library Review* 52 (7): 333–339.